

想说 就说



送给急需日语的你

主编/杨 丹



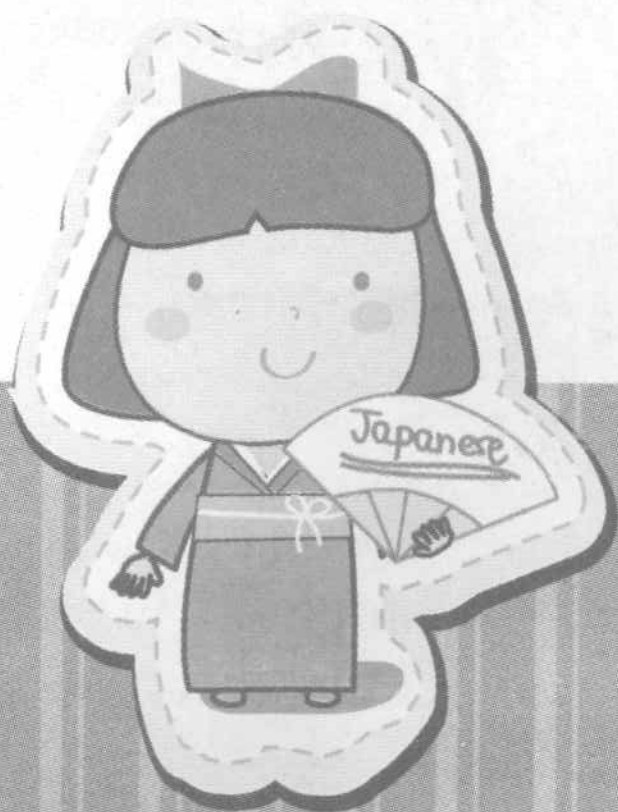
想说就说

日语

就说

送给急需日语的你

主编/杨 丹



外文出版社

FOREIGN LANGUAGES PRESS

图书在版编目 (CIP) 数据

日语想说就说: 送给急需日语的你 / 杨丹主编.

北京: 外文出版社, 2009.

ISBN 978-7-119-05925-9

I. 日… II. 杨… III. 日语—口语 IV. H369.9

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2009) 第 123818 号

责任编辑: 刘承忠 王际洲

装帧设计: 佳禾书装

印刷监制: 张国祥

日语想说就说——送给急需日语的你

主 编: 杨 丹

©2009 外文出版社

出版发行: 外文出版社

地址: 北京西城区百万庄大街 24 号 邮政编码 100037

网址: <http://www.flp.com.cn>

电话: (010) 68320579 / 68996067 (总编室)

(010) 68995844 / 68995852 (发行部)

(010) 68327750 / 68996164 (版权部)

印 制: 北京朝阳新艺印刷有限公司

经 销: 新华书店 / 外文书店

开 本: 880×1230mm 1/32

印 张: 7.50

字 数: 102 千字

装 别: 平

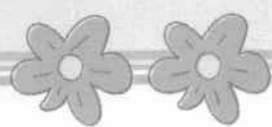
版 次: 2009 年第 1 版 2009 年 8 月第 1 版第 1 次印刷

书 号: ISBN 978-7-119-05925-9

定 价: 13.80 元 (附赠光盘)

建议上架: 外语

版权所有 侵权必究 如有印装问题本社负责调换

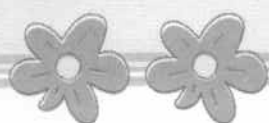


前言

《日语想说就说——送给急需日语的你》一书特别汇集了赴日及在日本生活、出行必备的海量应急和日常会话句子，涵盖了生活中方方面面的场景，如过海关、登机、购物、旅游、住宿、餐饮、看病、商务、交友、问路等等，赴日必需的基本功能句和各个场景的万能句尽在其中，您可以根据需求活学活用。这些句子都很简短、实用，一看就懂，一读就会。每个场景的最后还附有相关词汇，可举一反三，活学活用，是您轻松应急的上佳之选。

为了让您最大限度地利用日常零碎的时间学习提高日语水平，本书特别邀请资深外教和标准普通话老师为每个句子、单词进行中日对照朗读配音。您只要戴上耳机，就能轻松掌握应急句子或单词。无论是走路、跑步、搭车、乘船，抑或是站、坐、躺、卧，可随时听、随地听、反复听，保证学在其中，乐在其中！





总之，本书力求简明易懂、应急高效，让零起点读者的发音更为标准、地道，快速开口说日语！相信本书能对您的赴日生活大有帮助，祝您出行顺利，生活愉快！

本书在编写及录音过程中得到了张成琳、韩月、申雪、丁芳芳的热情帮助，在此深表谢意。由于时间、水平有限，本书的疏漏在所难免，恳请各位读者多提宝贵意见。

附加说明

长音的表示方法：用短横线“-”，如パスポート→帕斯泡-套；

特殊音的表示方法：例如き→克医、ひよ→黑奥，其中，下划线“ ”表示连读；

促音的表示方法：单词中的促音用“×”来表示。

如：きっぷ→克医×铺。

另外，日文句中如有语气上的中顿，书中与日文对应的谐音部分都相应地加上了空格，以方便初学者模仿朗读。

编者



目录

发音篇 001

基本表达篇 006

第一章 相互寒暄 007

- 介绍 009
- 招呼 011
- 同意 013
- 拒绝 015
- 询问 016
- 谈话中间 020

第二章 表达感情 022

- 满足 025
- 不高兴 027
- 鼓励 028
- 发牢骚 030
- 为难 032
- 寻求帮助 034

场景表达篇 036

第一章 入境 037

- 在飞机上 037
- 在机场 042
- 领取行李 045
- 过海关 048

○ 从机场到市内	051
○ 兑换	054
第二章 在酒店住宿	058
○ 预约	058
○ 入住手续	061
○ 在前台	064
○ 在房间	066
○ 在电梯里	070
○ 纠纷	072
○ 退房	076
第三章 问路	079
第四章 搭乘交通工具	084
○ 出租车	084
○ 公共汽车·无轨电车	087
○ 地铁·电车	089
○ 船	091
○ 租车	093
第五章 餐饮	095
○ 寻找饭店·预约	095
○ 在酒店吃早饭	098
○ 在西餐厅	101
○ 在餐厅和小摊点	104
○ 快餐	106
○ 在咖啡馆、酒吧	109
○ 发牢骚	111

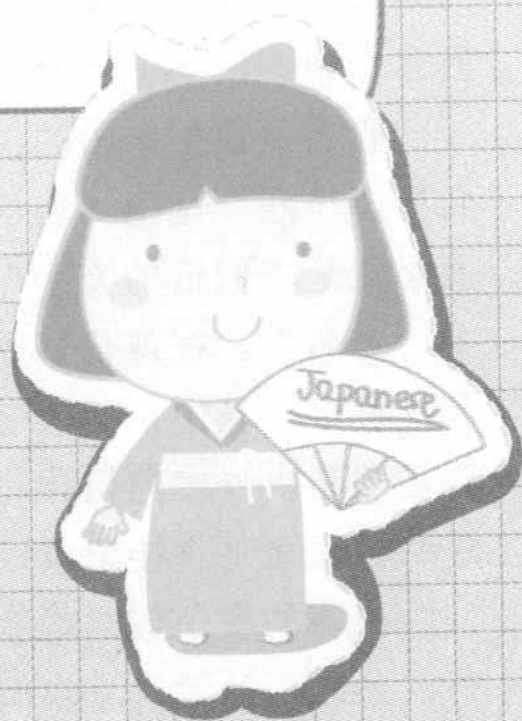
○ 付账	114
第六章 购物	117
○ 在百货商店	117
○ 在自由市场	123
○ 在药店	125
○ 在书店、唱片店、CD 店	128
○ 在照相器材店	131
○ 讨价还价	133
○ 纠纷	135
第七章 休闲·游玩	138
○ 观光	138
○ 传统艺术·节日	142
○ 歌舞伎·电影	143
○ 卡拉 OK	146
○ 迪斯科	148
○ 观看体育比赛	150
○ 桑拿·按摩	152
第八章 在邮局	155
第九章 打电话	159
第十章 四方出行	163
○ 坐飞机（出行）	163
○ 利用铁路（出行）	171
第十一章 交友·访问	176
○ 交友	176
○ 访问	179



第十二章 商务会话	182
○ 访问办公地点	182
○ 在会餐现场	185
第十三章 纠纷	188
○ 丢失·被盗	188
○ 交通事故	192
○ 疾病	195
○ 说明症状	197
第十四章 眼镜·隐形眼镜	203
○ 在眼镜店	203
○ 视力检查	207
第十五章 回国	209
○ 预约的再次确认	209
○ 对送行的人的寒暄	211
第十六章 发送感谢信·卡片	215
○ 感谢信	215
○ 卡片	219



一、发音篇



一、日本文字

1. 日本文字的起源

中日两国“一衣带水”，而日本的文字和中国的汉字渊源也很深，日本文字就是以中国的汉字为原形，并在此基础上创造的一种文字。古时候的日本民族虽然有自己的语言，但只是限于口头表达，没有形成用于记载的书面语言文字，这种状况一直持续到日本和中国有文化交流之后。而后来，也就是大约在隋唐时代，汉字由中国传入日本，作为书写的工具。日本人一开始先是直接采用汉字作为日本文字来记载日本语言，后来因为汉字笔画繁复书写不便，为了适应实际需要，才又利用汉字草书简化成“平假名”，另外又利用汉字的偏旁造出“片假名”，“平假名”、“片假名”和“汉字”因而成为日本文字的主体。

假名是根据中国的汉字创造出来的日语字母。所谓“假名”，“假”是指“假借”，“名”是指字，所以假名的意思就是“假借的文字”。相对于假名而言，汉字曾被称为“真名”。在现代日语中，狭义的假名指的就是平假名和片假名。其中，平假名是由汉字的草体简化而来，而片假名则是由汉字的楷体简化而来，采用了汉字的偏旁部首。这两种假名是直接记录日语语音的符号。

日语的每个假名均有平假名和片假名这两种写法。此外，还用一种罗马字拼写假名，即“罗马字母”。罗马字母一般用于拍发电报，书写商标、名片、人名、地名、公司及缩写外来语词汇等，另外，在打字机及计算机的输入中也多采用罗马字输入法。其使用范围有逐渐扩大的趋势。日语中根据需要，经常同时混合使用三种文字，即假名、汉字和罗马字母。

2. 日本文字的构成

作为语言的书写符号，日本文字基本上是由假名与汉字所构成。而假名又分平假名与片假名两种。日语的假名

其实相当于英语中的字母，假名分成的“平假名”和“片假名”又相当于英语中的大写字母和小写字母，具有相同的读音，只是书写方法不同。

例如：

スミスさんは留学生です。（史密斯先生是留学生。）

句中的“さん”“は”“です”是平假名，“スミス”是片假名，而“留学生”则是汉字。

◎平假名（ひらがな）

平假名是根据汉字的草书整理出来的，外形也类似于中国的草书。在书写的时候与汉字的书写笔画有相似之处。

例：あ→安

平假名用以标示日本固有的和语或汉语发音，是日语中使用最频繁的文字。多用于一般书写和报刊、杂志的印刷等。例如：

意→い

右→う

絵→え

氣→き

小→こ

布→ふ

◎片假名（かたかな）

从外形看来，片假名笔画简单又很工整，它是从中文汉字楷书的偏旁部首中分化出来的，与平假名相对应。例：

イ→伊

日本人主要用片假名来书写外来语、拟声语、拟态语、电报或者某些特殊的词汇以及需要特别强调的词汇。例如：

阿→ア

伊→イ

加→カ

ice → アイス

news → ニュース

marathon → マラソン

◎汉字（かんじ）

也就是通常所说的日文汉字。是从中国引进的汉文中的一部分文字，有些与中文里的汉字外形、字义完全一致，有些则稍有改变，当然也有大相径庭的时候。因为日文汉字较假名来说简洁、醒目，表现能力也比较强，所以，汉字多是在表现日语的关键字眼时使用。因此，有时看日文的书报杂志，只要掌握汉字就看个八九不离十了。

汉字的读法分“音读”和“训读”两种。通俗地说，“训读”就是用日语来读日文汉字；“音读”就是日本人按照中国汉字原来的读音来读日文汉字（仅为近似发音）。这一点可以说是我们中国人学习日语的最有利之处了。例如：

训读：机（つくえ） 犬（いぬ） 足（あし）

音读：中国（ちゅうごく） 花壇（かだん）

電話（でんわ）

二、认识五十音图

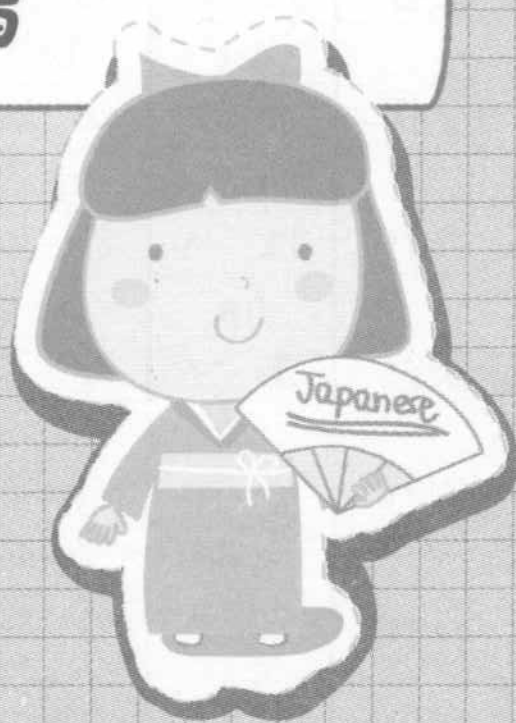
日语中的假名及其发音，有一套完整的体系。假名（平假名和片假名）共有 142 个，包括清音、浊音、半浊音和拨音。把清音按发音规律排成十行，每行五个假名，最末排上一个拨音“ん”，也就是将日语的假名及其发音最基本的内容归纳成一个图表，就是“五十音图”，也称为“五十音表”。

日语词典均按五十音图顺序排列，日语动词词尾也按五十音图的行、段变化，因此必须按行、按段背熟五十音图。

五十音图

段 行	あ段	い段	う段	え段	お段
あ行	あ ア	い イ	う ウ	え エ	お オ
	a	i	u	e	o
か行	か カ	き キ	く ク	け ケ	こ コ
	ka	ki	ku	ke	ko
さ行	さ サ	し シ	す ス	せ セ	そ ソ
	sa	si	su	se	so
た行	た タ	ち チ	つ ツ	て テ	と ト
	ta	ti	tu	te	to
な行	な ナ	に ニ	ぬ ヌ	ね ネ	の ノ
	na	ni	nu	ne	no
は行	は ハ	ひ ヒ	ふ フ	へ ヘ	ほ ホ
	ha	hi	hu	he	ho
ま行	ま マ	み ミ	む ム	め メ	も モ
	ma	mi	mu	me	mo
や行	や ヤ	(いイ)	ゆ ユ	(えエ)	よ ヨ
	ya	(i)	yu	(e)	yo
ら行	ら ラ	り リ	る ル	れ レ	ろ ロ
	ra	ri	ru	re	ro
わ行	わ ワ	(いイ)	(うウ)	(えエ)	を ヲ
	wa	(i)	(u)	(e)	o
	ん ン				
	n				

二、基本表达篇



第一章 あいさつをかわす 相互寒暄

短句

【日文】 こんにちは。

【谐音】 考恩尼七哇

【中文】 你好！

【日文】 おはようございます。

【谐音】 奥哈要一高杂伊马斯

【中文】 你早！（早上好！）

【日文】こんばんは。

【谐音】 考恩帮哇

【中文】 晚上好！

【日文】 おやすみなさい。

【谐音】 奥亚斯米 那萨一

【中文】 晚安！

【日文】 ようこそ。

【谐音】 要一考搔

【中文】 欢迎！

【日文】 はじめまして。

【谐音】 哈计麦马西台

【中文】 初次见面。

日语想说就说

送给急需日语的你

【日文】 お久しぶりですね。

【谐音】 奥 黑依萨希布里 呆斯耐

【中文】 好久不见了。

【日文】 お元気ですか。

【谐音】 奥干克医 呆斯卡

【中文】 你身体好吗？

【日文】 はい、あなたは？

【谐音】 哈一 阿那他哇

【中文】 还好，你呢？

【日文】 おめでとうございます。

【谐音】 奥卖呆掏 高杂伊马斯

【中文】 恭喜你！（祝贺你！）

【日文】 お目にかかれてよかったです。

【谐音】 奥卖尼 卡卡来台 要卡×他呆斯

【中文】 见到您我很高兴。

【日文】 また、会いましょう。

【谐音】 马他 阿伊马笑一

【中文】 后会有期。

【日文】 どうぞ、楽しい旅を。

【谐音】 到一造 他脑细一他毕奥

【中文】 祝你旅途愉快！